

A Bíróság (nagytanács) 2008. május 20-i ítélete (Hoge Raad der Nederlanden – Hollandia előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Staatssecretaris van Financiën kontra Orange European Smallcap Fund N. V.

(C-194/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(EK 56-EK 58. cikk – A tőke szabad mozgása – Osztalékadóztatás – Adójogi befektetési szervezet által kapott osztalék után valamely másik tagállamban levont forrásadóval szemben e szervezetnek nyújtott adókedvezmény – E kedvezmény azon összegre történő korlátozása, amelyet az e szervezet illetősége szerinti tagállamban honos és ilyen szervezet közvetítése nélkül befektető személy a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezmény alapján a jövedelemadóba beszámíthatna – E kedvezmény korlátozása a külföldi illetőségű befektetőnek az e szervezet tőkéjében való részesedése arányában)

(2008/C 171/05)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden

Az alapeljárás felei

Felperes: Staatssecretaris van Financiën

Alperes: Orange European Smallcap Fund N. V.

Tárgy

A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) előzetes döntéshozatal iránti kérelme – Az EK 56. cikk, az EK 57. cikk (1) bekezdésének és az EK 58. cikk (1) bekezdésének értelmezése – Olyan nemzeti szabályozás, amely adókedvezményt nyújt a befektetési társaság számára a más tagállam által az osztalék után beszedett forrásadó tekintetében – Korlátozás nem holland illetőségű vagy nem a holland társasági adó alá tartozó befektetők esetében

Rendelkező rész

- 1) Az EK 56. cikkel és EK 58. cikkel nem ellentétesek az olyan tagállami jogszabályok, mint az alapügyben érintettek, amelyek – azáltal, hogy az e tagállam területén illetőséggel rendelkező, adójogi befektetési szervezet számára a nekik fizetett osztalék után másik tagállamban levont forrásadóval szemben adókedvezményt írnak elő – ezt a kedvezményt olyan összegre korlátozzák, amelyet az első tagállam területén illetőséggel rendelkező természetes személy hasonló adólevonás esetén e másik tagállammal kötött, kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezmény alapján beszámíthatott volna.
- 2) Az EK 56 cikkel és EK 58. cikkel ellentétesek az olyan jogszabályok, mint az alapügyben érintettek, amelyek – azáltal, hogy az e

tagállam területén illetőséggel rendelkező, adójogi befektetési szervezetek számára a nekik fizetett osztalék után másik tagállamban levont forrásadóval szemben adókedvezményt írnak elő – csökkentik ezt a kedvezményt, ha és amennyiben azok befektetői más tagállamban vagy harmadik országban illetőséggel rendelkező természetes vagy jogi személyek, mivel az ilyen csökkentés az említett szervezetek minden befektetőjét egyaránt hátrányosan érinti.

E tekintetben nincs jelentőség annak, hogy az adójogi befektetési szervezet külföldi befektetői olyan államban rendelkeznek illetőséggel, amellyel e szervezet székhelye szerinti tagállam az osztalék utáni forrásadó kölcsönös beszámítását előíró egyezményt kötött.

- 3) Az EK 57. cikk (1) bekezdésében említett korlátozás, mint a tőke-mozgások korlátozása magában foglalja a „közvetlen befektetést” a tekintetben, hogy e korlátozás minden olyan, természetes vagy jogi személy által végrehajtott befektetésre vonatkozik, amely a tőkét biztosító személy és azon társaság közötti tartós és közvetlen kapcsolat létrehozását, illetve fenntartását szolgálja, amelynek részére e tőkét gazdasági tevékenység folytatása céljából szánják.

⁽¹⁾ HL C 178., 2006.7.29.

A Bíróság (negyedik tanács) 2008. május 22-i ítélete – Evonik Degussa GmbH (korábban Degussa GmbH) kontra az Európai Közösségek Bizottsága, az Európai Unió Tanácsa

(C-266/06 P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – Verseny – Kartell – Metionin-piac – Bíróság – 17. rendelet – A 15. cikk (2) bekezdése – A büntetések jogszabályának elve – A tények elferdítése – Az arányosság elve – Az egyenlő bánásmód elve)

(2008/C 171/06)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Evonik Degussa GmbH, korábban Degussa GmbH (képviselők: R. Berchtold, M. Karl és C. Steinle, Rechtsanwältin)

A többi fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: A. Bouquet, W. Mölls meghatározottak, H.-J. Freund Rechtsanwalt), az Európai Unió Tanácsa (képviselők: S. Marquardt, G. Curmi és M. Simm meghatározottak)